

# eurodesk bilten

prosinac, 2012.

O biltenu

Novosti iz programa Mladi na djelu

Mogućnosti za osposobljavanje

Podsjetnik na rokove

**INFORMIRAJ  
SE...**

...o europskim programima za mlade i ostalim mogućnostima u Europi, o politikama za mlade

i načinima na koje možeš utjecati na svijet oko sebe.

Postavi svoje pitanje o bilo kojoj europskoj temi koja se tiče mladih!





## O biltenu

U siječnju 2012. godine Eurodesk Hrvatska, u suradnji s Odjelom za program Mladi na djelu Agencije za mobilnost i programe EU, pokrenuo je izdavanje mjesečnog Eurodesk biltena. Eurodesk bilten sadržava vijesti iz programa Mladi na djelu, rokove i obavijesti vezane uz Plan osposobljavanja i suradnje (TCP), kao i razne druge europske i nacionalne vijesti koje se tiču mladih, politika prema mladima ili europskih mogućnosti za mlade i sve koje se na neki način njima bave.

Da biste primali Eurodesk bilten te tako i dalje bili informirani o svim našim akcijama i zbivanjima u Europi, trebate se prijaviti putem web stranice:

<http://www.mobilnost.hr/index.php?id=383>. Prethodne brojeve biltena možete naći na: <http://mobilnost.hr/index.php?id=564>.

Podsjećamo vas da se za sve upite vezane uz informacije za mlade možete obratiti na adresu [eurodesk@mobilnost.hr](mailto:eurodesk@mobilnost.hr), a za sva pitanja o programu Mladi na djelu šaljite na [via@mobilnost.hr](mailto:via@mobilnost.hr).

### Pratite nas i na Facebook-u!

Od svibnja nas možete naći na <http://www.facebook.com/eurodesk.hrvatska>, gdje objavljujemo najsvježije novosti iz područja mladih, a posebno pozive za razne nacionalne i međunarodne natječaje na koje se mladi i osobe koje rade s mladima mogu javiti. 'Lajkajte' našu stranicu i podijelite sadržaj sa svima koje bi moglo zanimati!



## Novosti iz programa Mladi na djelu

### Objavljen natječaj za program Mladi na djelu za 2013. godinu

Službenom objavom engleske verzije Programskog vodiča i prijavnih obrazaca za program Mladi na djelu za 2013. godinu od strane Europske komisije 21. prosinca 2012. godine, objavljen je natječaj za program Mladi na djelu za 2013. godinu u svim Programskim zemljama.

Programski vodič za 2013. godinu na engleskom jeziku možete pronaći [ovdje](#). U tijeku je prevođenje programskog vodiča na hrvatski jezik te će uskoro biti objavljen zajedno s Nacionalnim smjernicama i prioritetima za projekte u sklopu Natječaja za 2013. godinu.

### Rokovi u 2013. godini

Rokovi za prijavu projekata u 2013. godini ostati će isti kao i 2012. godini:

- 1. veljače**
- 1. svibnja**
- 1. listopada**

### Prijavni obrasci u 2013.

I u 2013. ostaje ista praksa prijave putem e-obrazaca. Elektronski obrasci koriste se za prijavu projekata unutar svih podakcija osim EVS-a. Projekti za EVS se i dalje prijavljuju putem klasičnih obrazaca u Word formatu. Nove prijavne obrasce možete pronaći [ovdje](#).

Prijevod e-obrasca s engleskog jezika na hrvatski je u tijeku. U slučaju da hrvatska verzija e-obrasca neće biti dostupna do prvog roka prijave (01. veljače) u prijave će se moći ispuniti na hrvatskom jeziku u sklopu engleske verzije e-obrasca.

Tijekom godine svi potencijalni korisnici programa Mladi na djelu bit će obaviješteni o tome kako će ulazak Hrvatske u EU 01. srpnja 2013. utjecati na status organizacija iz Hrvatske u odnosu na formalna pravila Programa (poput sastava partnerstva) na R3 2013.



## Prvi rok za prijavu u 2013. godini (1. veljače)

Pravila za prijavu projekata za rok 1. veljače:

Postupak podnošenja projekata putem e-obrasca:

- preuzmite obrazac na svoje računalo,
- ispunite obrazac zajedno sa Vašim partnerima,
- nakon što ste ispunili cijeli obrazac, podnesite ga pritiskom na gumb Podnesi (eng. Submit),
- obrazac će tada automatski biti proslijeđen Agenciji,
- nakon toga:

1) isprintajte podnešeni obrazac (u podnožju svake stranice će biti vidljiva potvrda da je prijava podnešena

2) potpišite obrazac

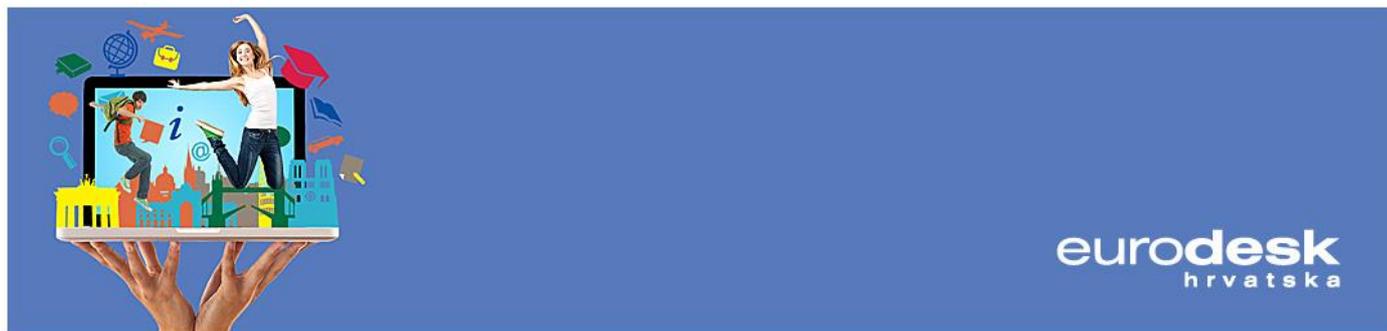
3) priložite dodatnu dokumentaciju navedenu u dijelu L i nacionalnim smjernicama

4) pošaljite tri tiskana primjerka cijele dokumentacije Agenciji,

- i elektronska i tiskana verzija moraju biti podnešene do roka na kojem se podnosi prijava.

**VAŽNO:** u projektima koji uključuju međunarodne partnere, partneri potpisuju preliminarni partnerski sporazum tek nakon što je prijava završena a obrazac podnešen. Partneri tada šalju potpisani primjerak e-mailom/faxom.

**NOVOST!** : U slučaju prilaganja kopija preliminarnih partnerskih sporazuma uz projektnu prijavu, od 2013. godine više nije potrebno naknadno dostaviti originale istih već se se kao formalno prihvatljiv preliminarni partnerski sporazum prihvatiti prvobitno priložene kopije.



## Evaluacija Natječaja 2012.

Donošenjem odluke o dodjeli financijske potpore za projekte u sklopu programa Mladi na djelu 28. studenog formalno je zaključen natječaj za 2012. godinu.

U tijeku je završna faza ugovaranja 29 projekata financiranih na roku 01. listopada.

U sklopu Natječaja za program Mladi na djelu za 2012. godinu na raspolaganju za financiranje projekata bilo je 1.281.246,00 €. Neovisno o redovnom proračunu, u 2012. godini na raspolaganju je bilo dodatnih i 113.319,00 € za financiranje projekata Europske volonterske službe i Suradnje sa susjednim partnerskim zemljama EU u sklopu tzv. Prozora istočnog partnerstva.

U 2012. godini financirano je ukupno 99 projekata od čega 33 na roku 01. veljače, 37 na roku 01. svibnja te 29 na roku 01. listopada.

Sva sredstva koja su bila na raspolaganju u sklopu redovnog proračuna (1.281.246,00 €) su ugovorena čime je postignut odličan rezultat te 100%-tna potrošnja dostupnih sredstava.

Sredstva na raspolaganju za projekte Prozora istočnog partnerstva ugovorena su u iznosu od 65.421,00 € čime je ostvarena potrošnja 57,73% dostupnih sredstava.

## Baza mentora

Početakom 2012. godine Agencija za mobilnost i programe EU uspostavila je **bazu mentora** s ciljem pružanja podrške mladima pri provođenju inicijativa mladih.

Postojećoj bazi pridružilo se još 5 članova tako da bazu trenutno čini **18 mentora** koji mogu djelovati na području cijele Hrvatske. Bazu mentora možete pronaći na na stranicama Agencije.

U slučaju odabira mentora iz baze, grupe mladih uspostavljaju komunikaciju s mentorom bez direktnog posredovanja Agencije te se dogovore o budućoj suradnji prije prijave projekta inicijative mladih.



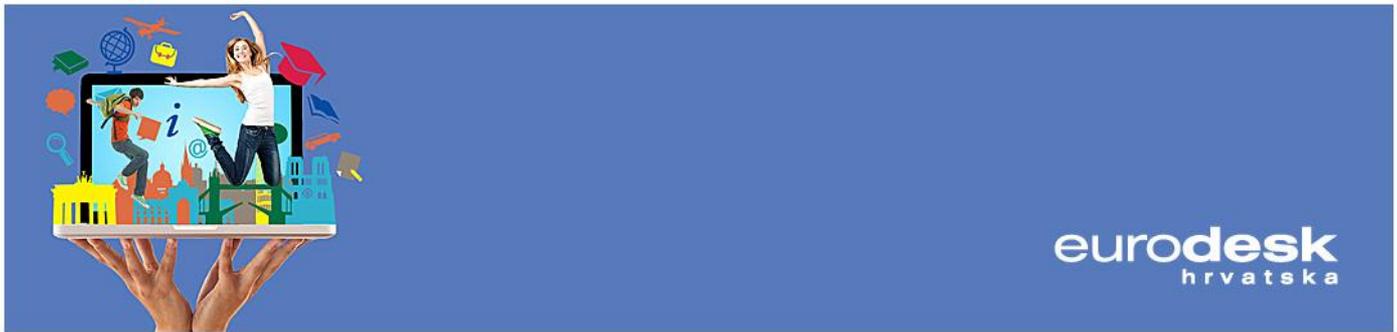
## Tematski godišnji sastanak korisnika programa Mladi na djelu

Ovogodišnji tematski sastanak korisnika programa Mladi na djelu održan je 7.12.2012., u Zagrebu, u Hotelu Panorama s ciljem maksimiziranja učinka projekata. Sastanak je okupio 37 predstavnika različitih organizacija koje su provele ili još uvijek provode projekte odobrene u sklopu programa Mladi na djelu na zadnjem roku prijave u 2011. godini te u 2012. godini.

Kroz cjelodnevni sastanak (9.00 -18.00) sudionici su informirani o procesu učenja unutar projekta ( s posebnim naglaskom na ključne kompetencije i Youthpass), predstavljene su mogućnosti ostvarenja vidljivosti kao i širenja rezultata projekata te putem prezentacije dan presjek provođenja programa Mladi na djelu u 2012. godini, u Hrvatskoj.

Sastanak je osmišljen na način da su sudionici imali priliku raditi u grupama, razmjeniti svoja iskustva s drugim korisnicima Programa te se savjetovati s djelatnicima Agencije zaduženih za pojedine akcije Programa, pri čemu su sudionici imali priliku dobiti odgovore na postavljena pitanja vezana za provođenje svojih projekata.

I ove godine, djelatnici Agencije podijelili su nagrade Korisnicima koji su se istakli po određenim kategorijama. Priznanje Glasonoša- za kreativnost i iskorištavanje rezultata projekata dodijeljeno je Narodnom sveučilištu Dubrava za projekt „Real Active Participation“; priznanje Štreberko- za uredno i transparentno vođenje projektne dokumentacije projekta dodijeljeno je Udruzi IKS za projekt „Multiculturemedium“ ; priznanje Baltazar – za uspješno implementiran proces učenja u projektu „Inside Out – Inner development through outdoor activities“ dodijeljeno je udruzi Outward Bound, a priznanje Medijska zvijezda – za ostvarenu vidljivost programa Mladi na djelu i projekta „Dobro biram, volontiram“ udruzi Zora.



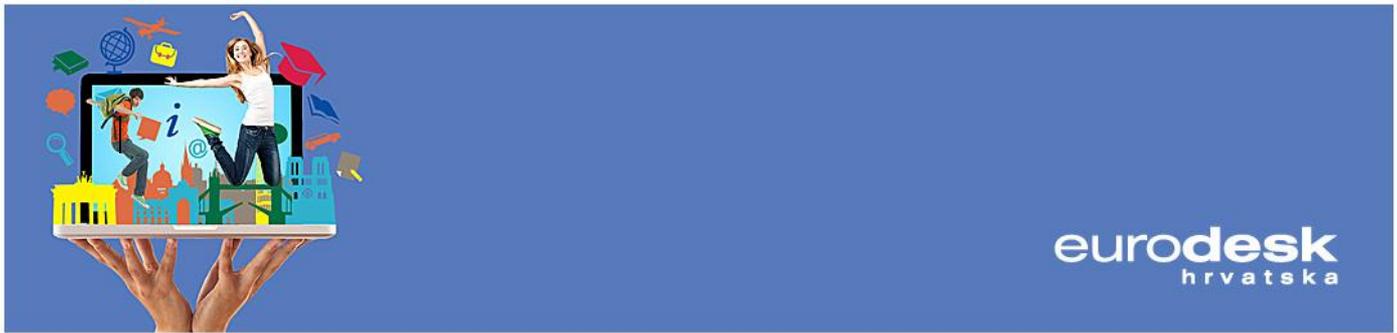
## Info dan programa Mladi na djelu

Agencija za mobilnost i programe EU održala je 14. prosinca info dan programa Mladi na djelu. Informativni dan održan je u EU info centru u Zagrebu, a prisustvovalo je ukupno 47 sudionika - mladih, predstavnika udruga mladih, lokalnih i regionalnih javnih tijela te ostalih zainteresiranih za uključivanje u program Mladi na djelu!

Nazočni su imali priliku doznati sve o mogućnostima koje nudi program Mladi na djelu kao i saznati što ih čeka u okviru novog natječaja za 2013. godinu. Sliku programa nazočnima su predočili i primjeri dobre prakse kroz zanimljiva i inspirativna izlaganja vlastitih projekata: Valerija Novak te Maja Puhovski iz Medijske tvornice koja je provela projekt inicijative mladih "Stop nasilju na društvenim mrežama", Antonija Lelas iz udruge Ostvarenje u sklopu projekta osposobljavanja osoba aktivnih u radu s mladima "Međukulturalni dijalog je naš zadatak" te Nikola Buković iz Mreže mladih Hrvatske koji je predstavio projekt strukturiranog dijaloga između mladih i donositelja odluka o vrlo aktualnoj temi nezaposlenosti mladih "Tko se boji velike zločeste krize?".

S obzirom da je 2013. godina ujedno i posljednja godina provedbe programa Mladi na djelu u postojećoj formi, sudionici su upoznati i s trenutno dostupnim podacima o novom programu koji će se provoditi u periodu 2014.-2020. kao i mogućnostima za mlade u sklopu tog programa.





## **Informativni dan o europskim inicijativama Euroguidance, Europass i Eurodesk**

Na Informativnom danu o europskim inicijativama Euroguidance, Europass i Eurodesk, održanom u organizaciji Agencije za mobilnost i programe Europske unije 30. studenoga u hotelu Dubrovnik u Zagrebu, sudionici su se upoznali s mogućnostima koje nude tri inicijative Europske unije - Euroguidance, Europass i Eurodesk. Navedene inicijative putem svojih mreža u zemljama sudionicama promiču mobilnost kao sredstvo koje pridonosi osobnom razvoju i jača zapošljivost, a posredno i konkurentnost europskoga gospodarstva tako što potiču razvoj ljudskih potencijala. Spomenute inicijative upućuju i savjetuju građane o politikama EU, pomažu im u predstavljanju svojih znanja i vještina na jasan i usporediv način u europskom kontekstu te pružaju informacije o mogućnostima ostvarivanja mobilnosti.

U svojem pozdravnom govoru ravnateljica Agencije za mobilnost i programe Europske unije Tina Šarić osvrnula se na teško gospodarsko stanje u EU koje uvelike pogađa i populaciju mladih. Upravo je stoga, naglasila je, iznimno važan strateški dokument „Europe 2020“, koji uz pomoć sedam ključnih inicijativa nastoji povećati gospodarsku konkurentnost Europske unije. Među njima je i inicijativa Mladi u pokretu, koja pokriva širok raspon problema mladih te potiče njihovo rješavanje na europskoj i nacionalnoj razini.

Pomoćnica ministrice socijalne politike i mladih Maja Sporiš podsjetila je da su mladi ljudi u dobi od 15 do 30 godina važan i produktivan segment društva. U skladu s tim, naglasila je, potrebno je izraditi novi nacionalni program za mlade koji će se zasnivati na istraživanju o potrebama i problemima mladih. Jedini zakon koji se bavi isključivo mladima trenutačno je Zakon o savjetima mladih iz 2007. godine, a u tijeku su pripreme za izradu Zakona o mladima. Radi njegove veće učinkovitosti predložit će se izmjene Zakona nakon što završi savjetovanje sa zainteresiranom javnošću.

Opširnije: <http://www.mobilnost.hr/index.php?id=689>





## Mogućnosti za osposobljavanje

### Trenutno dostupne aktivnosti

Na sljedećoj stranici možete naći popis trenutno dostupnih aktivnosti koje organizira mreža nacionalnih agencija za program Mladi na djelu, a na kojima će Agencija za mobilnost i programe EU podržati sudjelovanje hrvatskih sudionika (najčešće 1-2 sudionika/ce iz različitih organizacija). Molimo vas da pažljivo čitate opise i prijavljujete se samo na one aktivnosti koje su relevantne za aktivnosti kojima se vaša organizacija bavi i/li kojima se planira baviti u budućnosti.

Napominjemo da je za prijave putem [salto-youth.net](http://salto-youth.net) stranice je potrebno [kreirati korisnički profil](#) (ukoliko ga već nemate).

Odabir hrvatskih sudionika vrši Agencija za mobilnost i programe EU. Troškove smještaja i prehrane snosi Nacionalna agencija koja organizira događaj, dok troškove puta hrvatskih sudionika snosi Agencija za mobilnost i programe EU. Od sudionika i organizacija koje predstavljaju će se očekivati da troškovima puta doprinesu sa 225 kn. U slučaju nepronalaska kandidata koji odgovaraju traženom profilu sudionika, Agencija zadržava pravo smanjenja predviđenog broja sudionika iz Hrvatske.

Više informacija o Planu osposobljavanja i suradnje te mehanizmima financiranja možete pronaći [ovdje](#).





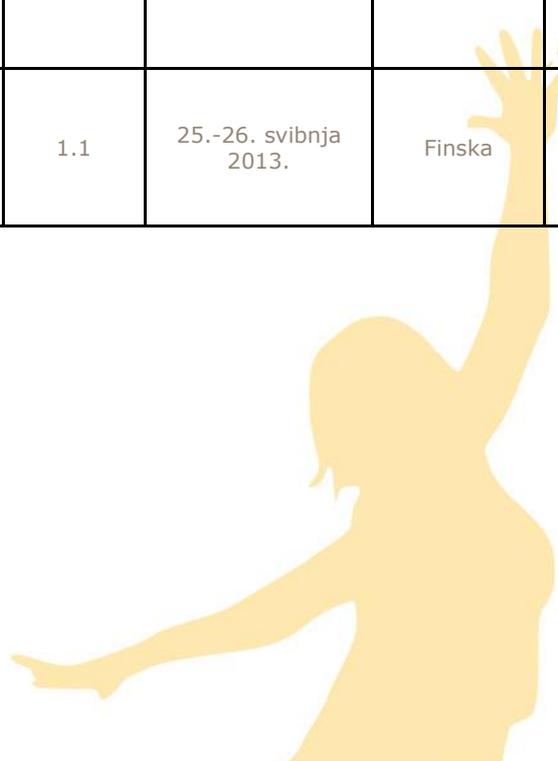
Naslov	Tema	Akcija/Tema/Prioritet	Datumi	Država	Rok za prijave	Više info
<b>YOUTH.4.SPORTS.4.YOUTH</b>	Na ovom osposobljavanju sudionici će moći pronaći partnere za projekte koje uključuju sport i zdrava ponašanja.	Sport	23. - 28. veljače 2013	Litva	13. siječnja	<a href="#">ovdje</a>
<b>X-Change: Creativity, Inclusion and Empowerment</b>	X-Change je trodnevni seminar za pronalaženje partnera namijenjen osobama koje rade s mladima i žele razviti projekt unutar akcije Razmjene mladih.	1.1	21. - 24. ožujka 2013	Irska	18. siječnja	<a href="#">ovdje</a>
<b>BiTriMulti (BTM) in Greece - Multilateral Training Course for newcomers in youth exchanges</b>	Osposobljavanje namijenjeno početnicima u razmjenama mladih.	1.1	10. - 14. travnja 2013	Grčka	20. siječnja	<a href="#">ovdje</a>
<b>Turn the Youth Exchanges ON(line) Partnership Building Activity</b>	Aktivnost na kojoj osobe koje rade s mladima i mladi mogu pronaći partnere i naučiti više o kvaliteti projekata razmjena mladih. Prijaviti se može isključivo u parovima (1 osoba koja radi s mladima i 1-2 mlade osobe od 15-18).	1.1	11. - 16. veljače 2013	Finska	20. siječnja	<a href="#">ovdje</a>
<b>Take Initiative! for tandems of young people and coaches!</b>	Trening namijenjen mladima s manje mogućnosti i njihovim mentorima kako bi naučili više o inicijativama mladih.	1.2	25. - 30. ožujka	Nizozemska	28. siječnja	<a href="#">ovdje</a>
<b>R_U_Online?</b>	R_U_Online? je seminar za mlade i osobe koje rade s mladima zainteresirane za internet i mogućnosti koje internet nudi. Prijaviti se može isključivo u parovima (1 osoba koja radi s mladima i jedna mlada osoba od 16-18).	sve akcije	19. - 24. veljače 2013	Finska	28. siječnja	<a href="#">ovdje</a>



<b>EuroCity Training Course</b>	Osposobljavanje će se baviti temama građanstva, aktivnog sudjelovanja, rada s mladima, ljudskih prava, globalizacije. Sudionici ovog treninga sudjelovati će u simulaciji "Euro grada" kao aktivni stanovnici.	1.3	3. - 10. ožujka 2013.	Turska	31. siječnja	<a href="#">ovdje</a>
<b>European Citizenship in Youth Work Training Course in Portugal</b>	Osposobljavanje s temom Europskog građanstva ima cilj potaknuti razvoj kritičkog i demokratskog načina djelovanja i potaknuti osobe koje rade s mladima na provedbu projektata s naglašenom dimenzijom Europskog građanstva.	Europsko građanstvo	13. -19. svibnja 2013	Portugal	3. veljače	<a href="#">ovdje</a>
<b>TC Eastern Express 2013</b>	Osposobljavanje namijenjeno pronalasku partnera iz zemalja Istočnog partnerstva u svrhu prijave projekta pod akciju 3.1 razmjene mladih.	3.1 - Istočno partnerstvo	18. - 24. ožujka 2013.	Ukrajina	3. veljače	<a href="#">ovdje</a>
<b>Outdoors Bring More PBA</b>	Aktivnost će okupiti sudionike zainteresirane za korištenje aktivnosti na otvorenom kao metodu učenja u razmjenama mladih.	1.1	12. - 17. ožujka	Finska	5. veljače	<a href="#">ovdje</a>
<b>Multicultural Urban Solutions Training Course</b>	Trening namijenjen osobama koje rade s mladima i svakodnevno se suočavaju s multikulturalizmom u svom radu.	Rad s mladima	21. - 26. svibnja 2013	Poljska	5. veljače	<a href="#">ovdje</a>
<b>Power of Non Formal Education</b>	Trening o utjecaju neformalnog učenja na mlade s osvrtom na metode neformalnog učenja.	neformalno učenje	19. - 24. ožujka 2013	Luksemburg	6. veljače	<a href="#">ovdje</a>
<b>Greenhouses of the Future</b>	Trodnevni studijski posjet s temom Upravljanje kvalitetom u obrazovanju za održivi razvoj	rad s mladima	17. - 21. ožujka 2013	Luksemburg	8. veljače	<a href="#">ovdje</a>



<b>"SEE Balkan For Diversity" Partnership Building Activity (PBA)</b>	Osposobljavanje namijenjeno uspostavljanju partnerstva između programskih zemalja i susjednih partnerskih zemalja radi promoviranja kulturne različitosti u sklopu programa Mladi na djelu.	3.1	1. - 5. travnja 2013.	Turska	10. veljače	<a href="#">ovdje</a>
<b>YES for EVS</b>	Aktivnost izgradne partnerstva namijenjena pronalaženju partnera u sklopu Istočnog partnerstva.	EVS - Istočno partnerstvo	19. - 24. ožujka 2013	Rumunjska	18. veljače	<a href="#">ovdje</a>
<b>REAL DEAL Estonia</b>	Napravi "pravi posao" i pronadi partnere za razmjenu mladih.	1.1	2. -7. travnja 2013.	Estonija	20. veljače	<a href="#">ovdje</a>
<b>Youth@Work-II : Training Course on Youth Employment</b>	Tema ove aktivnosti je kako rad s mladima može utjecati na budućnost mladih u smislu pronalaženja željenog zaposlenja.	Zapošljivo st	21. - 27. travnja 2013.	Turska	24. veljače	<a href="#">ovdje</a>
<b>Mentoring for change</b>	Osposobljavanje namijenjeno mentorima u Europskoj volonterskoj službi kako bi usvojili nove metode i pristupe radu s volonterima.	EVS	28. svibnja - 2. lipnja 2013.	Poljska	25. veljače	<a href="#">ovdje</a>
<b>EVS mentors International seminar</b>	Seminar za iskusne mentore u EVS projektima kako bi ramjenili dosadašnja iskustva, usvojili nova znanja, metode rada i stekli nove partnere.	EVS	17.- 20. travnja 2013	Španjolska	4. ožujka	<a href="#">ovdje</a>
<b>ATOQ (Advanced Training on Quality)</b>	Trening za iskusne voditelje projekata razmjena mladih radi razmjene iskustva i povećanja kvalitete projekata.	1.1	25.-26. svibnja 2013.	Finska	1. travnja	<a href="#">ovdje</a>





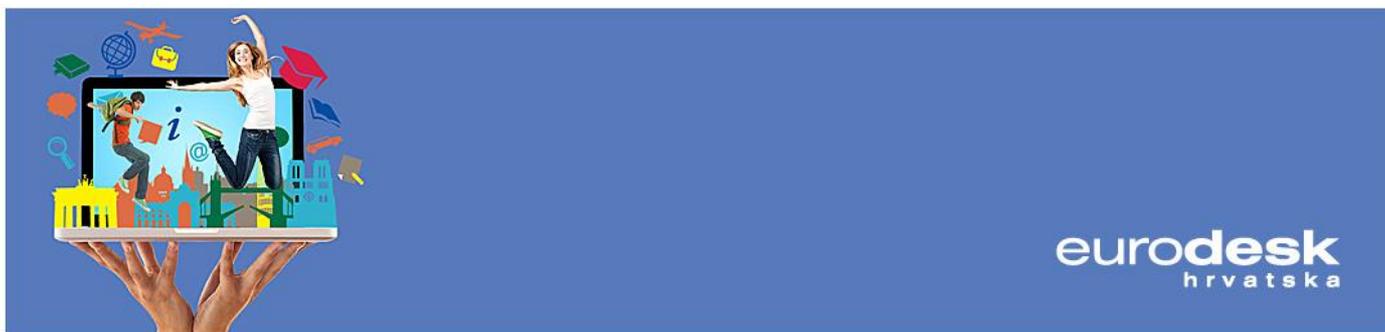
## Održana osposobljavanja unutar programa Mladi na djelu

### Uključi se!

Od 4.-6. prosinca u Opatiji je održan drugi modul osposobljavanja na temu strukturiranog dijaloga. U prvom osposobljavanju sudionicima su se pružila osnovna znanja i vještine te uvod u njihovu primjenu na lokalnoj i regionalnoj razini. Sudionici su bili parovi koje su činili mlada osoba (15-30 godina), koja je aktivna u svojoj zajednici kroz udrugu, savjet ili vijeće mladih i osoba koja je zaposlena u općini, gradu ili županiji na poslovima koji uključuju razvoj i provođenje politika za mlade na lokalnoj ili regionalnoj razini. U osposobljavanju sudjelovalo je ukupno 8 parova.

U razdoblju između dva osposobljavanja sudionici su dobili zadatak da zajednički analiziraju situaciju u svojoj zajednici te predlože rješenja, strategije i akcije za Strukturirani dijalog između mladih i osoba odgovornih za politiku prema mladima. Na drugom osposobljavanju sudionici su dobili priliku definirati projektne ideje Strukturiranog dijaloga na lokalnoj/regionalnoj razini i isplanirati provođenje istih, evaluirati dosadašnju suradnju ostvarenu te zajednički isplanirati buduću.

U toku osposobljavanja sudionici su predstavili svoje ideje za razvoj podakcija 1.3 Demokratski projekti mladih i 5.1 Sastanci mladih i osoba odgovornih za politiku prema mladima, a samo osposobljavanje je slijedilo pristup neformalnog obrazovanja. Koristila se kombinacija različitih interaktivnih metoda prilagođena samim sudionicima. Stjecanje novih znanja, vještina i stavova te razmjena stavova i iskustava sudionika bili su osnova ovog osposobljavanja.



## Najava budućih osposobljavanja

### Info dan i osposobljavanje „Od ideje do projekta“

**17. siječnja u Rijeci (Hotel Continental) od 14.00 do 17.00**, održat će se info dan u organizaciji Agencije za mobilnost i programe EU. Cilj info dana je upoznavanje potencijalnih korisnika s mogućnostima koje nudi program Mladi na djelu, predstavljanje novosti u natječaju za 2013. godinu te sustava podrške u radu s mladima i politici prema mladima. Na info danu sudionike će se upoznati s budućnosti programa i mogućnostima za mlade nakon 2013. godine kada na europskoj razini formalno završava provedba programa Mladi na djelu u postojećoj formi.

Osim info dana, u Rijeci će se **18.siječnja, od 10.00 do 16.00**, održati osposobljavanje „**Od ideje do projekta**“ namijenjeno svima onima koji planiraju prijaviti projekt na natječaj programa Mladi na djelu na roku **01. veljače 2013.g.** Cilj osposobljavanja je stjecanje znanja za pisanje projekata u sklopu programa Mladi na djelu te na taj način olakšavanje procesa obrazlaganja projektnih zamisli prema zadanom obrascu i podnošenje kvalitetnih projektnih prijava.

Više informacije o info danu i osposobljavanju „Od ideje do projekta“ možete naći na našim stranicama.





## Podsjetnik na rokove

Kako bi vam olakšali snalaženje u raznim europskim mogućnostima koje su vam dostupne te planiranje prijave vaših projekata na natječaje koje objavljuju institucije Europske unije, upućujemo vas na podsjetnik na rokove koji možete naći na Eurodesk web stranici: <http://www.eurodesk.eu/edesk/SearchDb.do?go=1>





Eurodesk Hrvatska  
Agencija za mobilnost i programe EU  
Gajeva 22  
10000 Zagreb  
T + 385 (0) 1 5556 883  
F + 385 (0) 1 5005 699  
[eurodesk@mobilnost.hr](mailto:eurodesk@mobilnost.hr)  
[www.mobilnost.hr](http://www.mobilnost.hr)